

隋<sup>ずい</sup>田<sup>でん</sup>・楊<sup>やう</sup> 与<sup>よ</sup>ニ鄭<sup>てい</sup>法<sup>はふ</sup>士<sup>し</sup>俱<sup>き</sup>以<sup>い</sup>テ能<sup>のう</sup>画<sup>が</sup>名<sup>な</sup>。法<sup>はふ</sup>士<sup>し</sup>自<sup>じ</sup>知<sup>ち</sup>芸<sup>ぎ</sup>不<sup>ふ</sup>如<sup>じゆ</sup>楊<sup>やう</sup>也<sup>や</sup>。乃<sup>な</sup>從<sup>じゆ</sup>楊<sup>やう</sup>求<sup>もと</sup>ニ画<sup>が</sup>本<sup>ほん</sup>。楊<sup>やう</sup>不<sup>ふ</sup>告<sup>こ</sup>レ之<sup>し</sup>。一日<sup>いちにち</sup>引<sup>ひ</sup>ニ法<sup>はふ</sup>士<sup>し</sup>至<sup>いた</sup>ニ朝<sup>てう</sup>堂<sup>たう</sup>指<sup>し</sup>以<sup>い</sup>ニ宮<sup>きゆう</sup>闕<sup>くわつ</sup>・衣<sup>い</sup>冠<sup>くわん</sup>・人<sup>にん</sup>馬<sup>ま</sup>・車<sup>しや</sup>乘<sup>じやう</sup>曰<sup>い</sup>レ此<sup>こゝ</sup>吾<sup>が</sup>画<sup>が</sup>本<sup>ほん</sup>也<sup>や</sup>。子<sup>こ</sup>知<sup>ち</sup>レ之<sup>し</sup>乎<sup>や</sup>。由<sup>よし</sup>是<sup>こゝ</sup>法<sup>はふ</sup>士<sup>し</sup>悟<sup>り</sup>テ而<sup>して</sup>芸<sup>ぎ</sup>進<sup>すす</sup>。

(胡直『衡廬精舍藏稿』による)

(注)

- 1 田・楊——田僧亮と楊契丹のこと。ともに隋代の画家。
- 2 鄭法士——隋代の画家。
- 3 宮闕——宮殿のこと。

問 傍線部A「法士自知芸不如楊也」の返り点の付け方と書き下し文の組合せとして最も適当なものを、次の①～⑤のうちから一つ選べ。

A 法士自知芸不如楊也

- ① 法士自知<sup>レ</sup>芸不如<sup>レ</sup>楊也
- ② 法士自知<sup>ニ</sup>芸不如<sup>レ</sup>楊也
- ③ 法士自知<sup>レ</sup>芸不如<sup>レ</sup>楊也
- ④ 法士自知<sup>ニ</sup>芸不如<sup>レ</sup>楊也
- ⑤ 法士自知<sup>レ</sup>芸不如<sup>レ</sup>楊也

解 答

余<sup>モ</sup> 緬<sup>ハルカニ</sup> 懷<sup>おもヒ</sup> 故人<sup>ヲ</sup>、門<sup>(注)</sup> 第<sup>ノ</sup> 卑<sup>ニシテ</sup> 微<sup>ノ</sup> 職位<sup>ノ</sup> 不<sup>ル</sup> 振<sup>ルハ</sup>、高才

(注)  
門第——家柄。

博識<sup>ニシテともニレバ</sup>、俱有<sup>レ</sup> 可<sup>キ</sup> 録<sup>ス</sup>、遂<sup>つひニ</sup> 伝<sup>フ</sup> 其<sup>ノ</sup> 本末<sup>ヲ</sup>。A 使<sup>下</sup> 氷寒<sup>ニ</sup> 於<sup>水</sup>、

青勝<sup>中</sup> 於<sup>藍</sup>、則亦幸矣。

(鍾嗣成『録鬼簿』による)

問

傍線部A「使<sup>下</sup>氷寒<sup>ニ</sup>於<sup>水</sup>、青勝<sup>中</sup>於<sup>藍</sup>、則亦幸矣。」の書き下し文として最も適当なものを、次の①～⑤のうちから一つ選べ。

- ① 氷、水を寒からしめ、青、藍<sup>あゐ</sup>を勝たしむれば、則ち亦た幸なり。
- ② 氷は水において寒く、青は藍において勝らしむれば、則ち亦た幸なり。
- ③ 氷をして水よりも寒からしむれば、青は藍に勝ちて、則ち亦た幸なり。
- ④ 氷は水よりも寒く、青をして藍よりも勝らしむれば、則ち亦た幸なり。
- ⑤ 氷をして水よりも寒く、青をして藍よりも勝らしむれば、則ち亦た幸なり。

解 答